POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017

CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

Reference: C.N.966.2016.TREATIES-XI.B.16.44 (Depositary Notification)

AGREEMENT CONCERNING THE ADOPTION OF UNIFORM TECHNICAL PRESCRIPTIONS FOR WHEELED VEHICLES, EQUIPMENT AND PARTS WHICH CAN BE FITTED AND/OR BE USED ON WHEELED VEHICLES AND THE CONDITIONS FOR RECIPROCAL RECOGNITION OF APPROVALS GRANTED ON THE BASIS OF THESE PRESCRIPTIONS

GENEVA, 20 MARCH 1958

REGULATION NO. 44. UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF RESTRAINING DEVICES FOR CHILD OCCUPANTS OF POWER-DRIVEN VEHICLES ("CHILD RESTRAINT SYSTEMS")

CORRECTIONS TO REGULATION NO. 44

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary, communicates the following:

At its sixty-fourth session, held on 16 November 2016, the Administrative Committee of the above-mentioned Agreement adopted by vote certain corrections to the Russian authentic text of Regulation No. 44.

Attached is a copy of the corresponding procès-verbal. The text of the corrections concerned (ECE/TRANS/WP.29/2016/100) can be accessed on the website of the Transport Division of the United Nations Economic Commission for Europe at the following address: <a href="http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/gen2016.html">http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/gen2016.html</a>

28 December 2016

Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned. Depositary notifications are issued in electronic format only. Depositary notifications are made available to the Permanent Missions to the United Nations in the United Nations Treaty Collection at https://treaties.un.org, under "Depositary Notifications (CNs)". In addition, the Permanent Missions, as well as other interested individuals, can subscribe to receive depositary notifications by e-mail through the Treaty Section's "Automated Subscription Services", which is also available at https://treaties.un.org/Pages/Login.aspx?lang=\_en.

## UNITED NATIONS



## NATIONS UNIES

AGREEMENT CONCERNING THE ADOPTION OF UNIFORM TECHNICAL PRESCRIPTIONS FOR WHEELED VEHICLES, EQUIPMENT AND PARTS WHICH CAN BE FITTED AND/OR BE USED ON WHEELED VEHICLES AND THE CONDITIONS FOR RECIPROCAL RECOGNITION OF APPROVALS GRANTED ON THE BASIS OF THESE PRESCRIPTIONS.

DONE AT GENEVA ON 20 MARCH 1958

PROCÈS-VERBAL CONCERNING CERTAIN

CORRECTIONS TO REGULATION

NO. 44 ANNEXED TO THE AGREEMENT

THE SECRETARY-GENERAL OF THE UNITED NATIONS, acting in his capacity as depositary of the above Agreement,

WHEREAS the Administrative
Committee of the above Agreement, at
its sixty-fourth session, held on
16 November 2016, adopted certain
corrections to Regulation No. 44
("Uniform provisions concerning the
approval of restraining devices for
child occupants of power-driven
vehicles ("Child Restraint
Systems")").
(ECE/TRANS/WP.29/2016/100),

HAS CAUSED the said corrections to be effected in the Russian authentic text of Regulation No. 44.

IN WITNESS WHEREOF, I, Stephen Mathias, Assistant Secretary-General in charge of the Office of Legal Affairs, have signed this Procès-verbal.

Done at Headquarters, United Nations, New York, on 28 December 2016. ACCORD CONCERNANT L'ADOPTION DE PRESCRIPTIONS TECHNIQUES UNIFORMES APPLICABLES AUX VÉHICULES À ROUES, AUX ÉQUIPEMENTS ET AUX PIÈCES SUSCEPTIBLES D'ÊTRE MONTÉS OU UTILISÉS SUR UN VÉHICULE À ROUES ET LES CONDITIONS DE RECONNAISSANCE RÉCIPROQUE DES HOMOLOGATIONS DÉLIVRÉES CONFORMÉMENT À CES PRESCRIPTIONS.

FAIT À GENÈVE LE 20 MARS 1958

PROCÈS-VERBAL RELATIF À CERTAINES

CORRECTIONS AU RÈGLEMENT

N° 44 ANNEXÉ À L'ACCORD

LE SECRÉTAIRE GÉNÉRAL DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES, agussant en sa qualité de dépositaire de l'Accord susmentionné,

ATTENDU que le Comité administratif, lors de sa soixante-deuxième session qui a eu lieu le 16 novembre 2016, a adopté certaines corrections au Règlement n° 44 (« Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des dispositifs de retenue pour enfants à bord des véhicules à moteur (« dispositifs de retenue pour enfants ») ») (ECE/TRANS/WP.29/2016/100),

A FAIT PROCÉDER auxdites corrections dans le texte authentique russe du Règlement  $n^{\circ}$  44.

EN FOI DE QUOI, Nous, Stephen Mathias, le Sous-Secrétaire chargé du Bureau des affaires juridiques, avons signé le présent procès-verbal.

Fait au Siège de l'Organisation, Nations Unies, New York, le 28 décembre 2016.

Stephen Mathias